* *Lütfen aşağıda yer alan maddelerde istenilen bilgilerin hepsini doldurmaya çalışın. Formu doldurduktan sonra formu lütfen* kobi@mtso.org.tr veya een.eastmed@gmail.com *e-posta adreslerinden birine gönderiniz.*

*(Please try to provide all requested information below. After filling out the form, please send it to* kobi@mtso.org.tr oreen.eastmed@gmail.com *e-mail addresses.)*

1. **Nasıl bir iş birliği yapmak istiyorsunuz? / What kind of cooperation are you looking for?**

*Ürünümü yeni pazarlara girdirmek amacıyla iş birliği yapmak istiyorum.*

*(I want to make a business cooperation to get my product into new markets.)*

*Ürün satın almak amacıyla bir iş birliği yapmak istiyorum.*

*(I want to make a business cooperation to buy product.)*

*Araştırma ve geliştirme yapmak amacıyla bir iş birliği yapmak istiyorum.*

*(I would like to make a business cooperation for research and development)*

*Teknoloji transferi yapmak amacıyla bir iş birliği yapmak istiyorum.*

*(I want to make a business cooperation to transfer technology)*

*Diğer (Lütfen ikinci maddede açıklayınız.)*

*Other (Please explain in the second article.)*

1. **Yapmak istediğiniz iş birliğini açıklayınız. / Describe the business cooperation you want to do.**

 *(Ne yapmak istediğinizi, amacınızı, özel isteklerinizi vs. kısaca belirtiniz.)*

*(Briefly express what you want to do, your intentions, your special requests, etc..)*

1. **Düşünülen iş birliği anlaşmasını seçiniz. / Choose the considered cooperation agreement.**

 *Alım Anlaşması Ticari Ajans Anlaşması*

*(Procurement Agreement) (Commercial Agency Agreement)*

 *Dağıtım Hizmetleri Anlaşması Finansal Anlaşma*

*(Distribution Services Agreement) (Financial Agreement)*

*Bayilik Anlaşması Ortak Girişim Anlaşması*

*(Franchise Agreement) (Joint Venture Agreement)*

*Lisans Anlaşması İmalat Anlaşması*

*(License Agreement) (Manufacturing Agreement)*

Dış Kaynak Anlaşması

(Outsourcing Agreement)

1. **Firmanızı tanıtın. / Promote your company.**

*(Şirketinizin tanıtımı🡺ne üretiyorsunuz? nasıl ve nerede üretim yapıyorsunuz? Kaç kişi çalıştırıyorsunuz?, ortalama cironuz, vb.)*

*(Description of your company 🡺 what do you produce?, how and where do you produce?,number of employees, turnover etc.)*

1. **Sunduğunuz fırsatlar ve/veya yenilikler nelerdir? / What are the opportunities and , or innovations your company have?)**

***(****Firmanız ile neden çalışılmak istensin? Ne gibi artılarınız var?****)***

*(Why do other firms want to work with your firm? What kind of advantages do you have?)*

1. **Gelişmişlik Seviyesi / Level of Development**

*(Şirketiniz pazarda aktif olarak yer alıyor veya kurulma aşamasında gibi…)*

 *(Your company is actively involved in the market or in the process of establishment etc.)*

1. **Ürün geliştirme aşamasına ve ürün fikri mülkiyet haklarına ilişkin açıklama / Explanation of product development stage and product ıntellectual property rights**

*(Bir ürün geliştiriyorsanız, ürününüzün hangi aşamada olduğunu; bir ürün geliştirdiyseniz veya kullandığınız bir ürününüz var ise ürününüzün fikri mülkiyet hakları ile ilgili bilgi veriniz.)*

*(If you are developped a product or if you are in the development process for a product please inform us about the intellectual property rights of the product)*

1. **İş Birliği Yapmak İstediğiniz Ortağın Profili / Profile Of Business Partner You Want To Make Bussiness Cooperation With**

*(Örnek KOBİ, 50 kişi çalışanı olan, uluslararası faaliyeti bulunan, ilgili izinleri bulunan vb.):*

*(Example: SME, has 50 employees, has international activity, has relevant permissions, etc.):*

1. **İş Birliğini Yapmak İstediğiniz Ortağın Rolü:** / **The Role Of The Partner You Want To Make A Bussiness Cooperation With:**

(Size sadece ürün mü satacak? Sattığı ürün ile ilgili eğitim veya pazarlama desteğine ihtiyaç duyuyor musunuz? Ürün geliştirme desteği arıyorsanız hangi ölçekte?.………)

(Will the partner only sell products to you? Do you need training or marketing support for the product you are selling? If you are looking for product development support at what scale? .........)

1. **İş Birliği Yapılmak İstenilen Ülkeler / Desired Countries For Making Bussiness Cooperation)**
2. **Şirketiniz Hakkında Özet Bilgi / Summary Information About Your Company)**

|  |  |
| --- | --- |
| Şirketinizi Türü Ve Ölçeği: (Type And Size of Your Company) |  |
| Şirketinizin Kurulduğu Yıl (Establishment Year of Your Company) |  |
| Nace Kodlarınınız(Activity Code of Your Company [SIC, NACE]) |   |
| Sertifika Standartları (Certification Standards) |  |
| Konuşulan Diller (Spoken Languages)   |  |
| Firmanızın Web Sitesi(Website Of Your Company) |  |

1. **Firmanızla İletişime Geçilecek Kişinin İsmi Ve İletişim Bilgileri / Name and Contact Information of the Contact Person in Your Company):**